# Department of English and Modern European Languages University of Lucknow

#### M.A. English Programme

(w.e.f. 2020-21)

# (A) Programme Outcomes

The two-year Postgraduate degree programme in English aims at:

- extending the core and applied knowledge of English Studies across the globe with special emphasis on Indian, American, African and Caribbean, Australian, Canadian, New Literatures, Popular Literature, Comparative Literature, Literature and Film Studies, Cultural Studies, Post Colonial Studies and SAARC Literature.
- mapping creative synthesis of texts, society and culture.
- promoting critical thinking and humanitarian values.
- developing research skills and aptitude of the students.
- facilitating the students to recognise the distinct shift from Eurocentric literature to Indian literature in translation.
- creating awareness and sensitizing the students to society, environment, gender and disability, social valorisation and other issues of human dignity.

### (B) Programme Specific Outcomes (in terms of Competencies):

- Comprehend and analyse the characteristics of literary movements and their development in chronological order.
- Enhance English writing skills and understand the fundamental concepts of language and communication to facilitate our first generation learners.
- Apply the knowledge of literary genres in interdisciplinary fields.
- Read and analyse the representative texts as categorized under the various genres.
- Communicate new ideas of literature through written and verbal assessment.
- Explore the concepts of critical thinking through major literary theories.
- Identify the political and intellectual interrelations between literature and society.
- Explore ideas of literature for propagation of knowledge and popularizing literary sensibility in a society.
- Develop a gender-sensitive outlook through an understanding of the women's condition in the society.
- Model the social issues prevalent across the contemporary cultures and present their improved understanding.
- Qualify National and Inter-national level tests like NET/SET/GRE/IELTS etc.

#### (C) Mode of Evaluation

## I. Each Postgraduate Programme shall have four Semesters.

Semester-I	: Core Papers	- 5
	Value added course (credited)	- 1
Semester-II	: Core Papers	- 6
	Value added course (non-credited)	- 1
Semester-III	: Core Papers or MOOC	- 2

Elective	- 2
Summer Internship (Compulsory)	- 1
Interdepartmental Course	- 1
Semester-IV : Core Paper	- 1
Electives	- 2
Master Thesis and Viva-Voce	- 1
Intradepartmental	- 1

# II. Number of papers in each Semester shall be as follows.

Course No.	Name of the course	Credits	Remark
	Semester I		
ENGCC-101	CO-I: English Society, Literature and Thought (Chaucer to 16 <sup>th</sup> Century)	04	Core Course
ENGCC-102	CO-II: English Society, Literature and Thought (17 <sup>th</sup> and 18 <sup>th</sup> Centuries)	04	Core Course
ENGCC-103	CO-III: English Society, Literature and Thought (19th Century)	04	Core Course
ENGCC-104	CO-IV: Introduction to Linguistics and Phonetics	04	Core Course
ENGCC-105	CO-V: Indian Literature in Translation	04	Core Course
ENGVC-101	CO-VI: Communicative English	04	Value added course (credited)
Semester Total		24	
	Semester II		
ENGCC-201	CO-VI: English Society, Literature and Thought (20 <sup>th</sup> century)	04	Core Course
ENGCC-202	CO-VII: Literary Theory and Criticism	04	Core Course
ENGCC-203	CO-VIII: English Language Teaching	04	Core Course
ENGCC-204	CO-IX: Literature and Gender	04	Core Course

ENGCC-205	CO-X: American Literature	04	Core Course
ENGCC-206	CO-XI: Indian Literature in English	04	Core Course
ENGVNC-201	Creative Writing	00	Value added course(Non credited)
Semester Total		24	
	Semester III		
ENGCC-301	CO-XII: Contemporary Literary Theory	04	Core Course
ENGCC-302	CO-XIII: Colonial and Postcolonial Literature	04	Core Course/MOOC
ENGEL- 301A/B	ENGEL-301A Translation: Theory and Practice Or ENGEL-301B Literature and Films	04	Elective
ENGEL- 302A/B	ENGEL-302A Forms of Popular Literature OR ENGEL-302B Comparative Literature	04	Elective
ENGIN-301	Summer Internship	04	Summer Internship
ENGIER-301	ENGIER-301A Communicative English (for students from other departments) ENGIER-301B French Language ENGIER-301C German Language ENGIER-301D Russian Language (for MA English students and students from other departments)	04	Interdepartmental Course
Semester Total		24	

	Semester IV		
ENGCC-401	ENGCC-401 Stylistics and Discourse Analysis	04	Core Course
ENGEL- 401A/B	ENGCC-401A SAARC Literature OR ENGEL-401B New Literatures in English	04	Elective
ENGEL- 402A/B/C	ENGEL-402A: African and Caribbean Literature OR ENGEL-402B: Canadian Literature OR ENGEL-402C: Australian Literature	04	Elective
ENGMT-401	Master Dissertation and Viva-Voce	08	Master Thesis
ENGIRA-401	Disability Studies	04	Intradepartmental Course
Semester Total		24	
Grand Total		96	

ENG- English; ENGCC- Core Course; ENGVC- Value added Course; ENGVNC- Value added Course Non-credited; ENGEL- Elective; ENGIER- Interdepartmental Course; ENGIRA- Intradepartmental Course; ENGMT- Master Thesis; ENGIN- Summer Internship

# Marks awarded in each paper will be as follows:

**Internal Assessment= 30 Marks** 

**End Semester Examination= 70 Marks** 

**Dissertation** = 100 Marks

Viva-voce = 100 marks

**Contact Hours per Semester: 450 Hours** 

# Credits under CBCS are based on the successful completion of a course of study measured in terms of classroom contact hours:

- i. The semester includes a minimum of 450 hours per semester for over 18 weeks
- ii. A semester credit is measured as one lecture (one hour) per week.
- iii. A four credit course has 6 contact hours per week and over 18 weeks has 75 contact hours per semester.
- iv. The six courses per semester with 75 contact hours each completes 450 contact hours per semester.

#### SEMESTER I

# **ENGCC-101:** English Society, Literature and Thought (Chaucer to 16<sup>th</sup> Century)

### (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an understanding of the concept, spread and impact of Renaissance
- Assess how Renaissance ideas revolutionised the entire Europe
- Recognise the impact of discovery of new lands and circulation of new ideas across Europe
- Identify the shift of the worldview towards humanism post Renaissance and Reformation
- Compare the similarities between the Renaissance and contemporary ideas

### Unit I : a) Social and Intellectual Background

**(05 Hours)** 

Renaissance Reformation

Beginning of colonialism

### b) Prose:

Thomas More : "Of their Slaves and of their Marriages"

from *Utopia* (03 Hours)

Francis Bacon : "Of Ambition"\*

"Of Revenge"\*

"Of Travel"\* (05 Hours)

### **Unit II : Poetry**

Edmund Spenser

Philip Sidney

Geoffrey Chaucer : The General Prologue to

The Canterbury Tales\* (08 Hours)
: The Faerie Queene (Book I) (04 Hours)
: Astrophel and Stella (Sonnet 1and2) (04 Hours)

#### Unit III: Drama: Elizabethan (I)

Thomas Kyd : The Spanish Tragedy (04 Hours)
Christopher Marlowe : Doctor Faustus\* (10 Hours)

#### **Unit-IV: Drama: Elizabethan (II)**

Thomas Dekker : The Shoemaker's Holiday (04 Hours)
Ben Jonson : The Alchemist\* (08 Hours)

### Unit V: Drama: Elizabethan (III)

William Shakespeare :  $Hamlet^*$  (10 Hours)  $The\ Tempest^*$  (10 Hours)

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- The Pelican Guide to English Literature by Boris Ford
- A Critical History of English Literature by David Daiches
- A History of English Literature by Arthur Compton- Rickett
- English Literature in Context by Paul Poplawski
- A History of English Literature by Michael Alexander
- A Short History of English Literature by Pramod K Nayar
- A Compendious History of English Literature by R.D. Trivedi
- A History of English Literature by Edward Albert
- Bloom's Modern Critical Views- William Shakespeare

# ENGCC-102: English Society, Literature and Thought (17th and 18th Centuries)

#### (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Estimate the social and cultural impact of the political events of the Restoration
- Develop an understanding of the beginnings of the modern political system which started in England after Restoration
- Appraise the different aspects of the Age of Reason
- Assess the impact of the spread of education and its reflection in the consequent emergent cultural and political issues of the day
- Identify the reasons of the emergence of prose and novels and the decline of drama in England

# Unit I : (a) Social and Intellectual Background

Restoration (04 Hours)

Women's writing in the seventeenth century Scientific rationalism and the Enlightenment Enlightenment

#### (b) Prose:

Mary Wollstonecraft : A Vindication of the Rights of Woman:

Chapter 2,3,4 and 1 (05 Hours)

Joseph Addison: "Sir Roger at Church" from

*The De Coverley Papers* (03 Hours)

Richard Steele: The Character of an Upright Man (03 Hours)

### **Unit II:** Poetry (I)

John Donne : "A Valediction Forbidding Mourning"\*

"The Good Morrow"\*

"Batter my Heart"\* (06 Hours)

John Milton : Paradise Lost, Book I\* (09 Hours)

#### **Unit III:** Poetry (II)

Andrew Marvell : "To his Coy Mistress"\* (02 Hours)

John Dryden : Mac Flecknoe (04 Hours)

Alexander Pope : The Rape of the Lock\* (09 Hours)

Unit IV : Drama

John Webster : The White Devil (05 Hours)
William Congreve : The Way of the World\* (10 Hours)

**Unit V**: Fiction

Daniel Defoe : Moll Flanders (05 Hours)
Jonathan Swift : Gulliver's Travels (05 Hours)
Samuel Richardson : Pamela (05 Hours)

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### Internal Assessment = 30 marks.

- The Pelican Guide to English Literature by Boris Ford
- A Critical History of English Literature by David Daiches
- A History of English Literature by Arthur Compton- Rickett
- English Literature in Context by Paul Poplawski
- A History of English Literature by Michael Alexander
- A Short History of English Literature by Pramod K. Nayar
- A Compendious History of English Literature by R. D. Trivedi
- A History of English Literature by Edward Albert
- The Cambridge Companion to Eighteenth Century Poetry (CUP)
- A Companion to Eighteenth Century Poetry- Blackwell Publishing
- Eighteenth Century English Novel and Culture- Blackwell Publishing

# ENGCC-103: English Society, Literature and Thought (19th Century)

# (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an understanding of the philosophy of Romanticism and how it was impacted by the revolutions in Europe
- Appraise the emergence of female narratives in art and literature
- Interpret the meaning of 'Victorian Compromise' and the 'Victorian paradox'
- Recognise the impact of Industrial Revolution, Darwinism and Colonization etc.
- Identify the cause of the emergent societal problems like pollution, population explosion, urbanization, etc.

# Unit I: (a) Social and Intellectual Background

The context of Romanticism (04 Hours)
The context of the Industrial revolution
Empire and Ideology

Victorianism and Contemporary society

#### (b) Prose

Matthew Arnold	: Culture and Anarchy	(03 Hours)
Thomas Carlyle	: "Signs of the Times"	(03 Hours)

# Unit II : Prose

John Stuart Mill	: The Subjection of Women	(04 Hours)
John Ruskin	: "Unto This Last"	(02 Hours)
	"An Idealist's Arraignment of the Age"	(02 Hours)

Walter Pater :Preface and Conclusion to *The Renaissance* (04 Hours)

Studies in Art of Poetry

# Unit III : Poetry (I)

William Wordsworth:	"Tintern Abbey"*	(05 Hours)
Samuel Taylor Coleridge:	"The Rime of the Ancient Mariner"*	(04 Hours)
John Keats:	"Ode to Autumn"*	(03 Hours)
George Gordon Byron:	"She Walks in Beauty"*	(02 Hours)
	"Youth and Age"*	(02 Hours)
Percy Bysshe Shelley:	"To a Skylark"*	(04 Hours)

### Unit IV : Poetry (II)

Elizabeth Barrett Browning	: "The Cry of the Children"	(04 Hours)
Alfred Lord Tennyson	: "In Memoriam"	(05 Hours)
Robert Browning	: "Prospice"*	(02 Hours)
Matthew Arnold	: "The Scholar Gypsy"*	(04 Hours)

Unit V : Fiction

Jane Austen: Mansfield Park(06 Hours)Emily Brontë: Wuthering Heights(06 Hours)Thomas Hardy: Tess of the D'Urbervilles(06 Hours)

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- The Pelican Guide to English Literature by Boris Ford
- A Critical History of English Literature by David Daiches
- A History of English Literature by Arthur Compton- Rickett
- English Literature in Context by Paul Poplawski
- A History of English Literature by Michael Alexander
- A Short History of English Literature by Pramod K. Nayar
- A Compendious History of English Literature by R. D. Trivedi
- A History of English Literature by Edward Albert
- Bloom's Modern Critical Views- Victorian Poets
- The Cambridge Companion to Victorian Poetry
- The Cambridge Companion to Victorian Novel
- A Companion to Victorian Poetry

### **ENGCC-104: Introduction to Linguistics and Phonetics**

#### (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

- After the completion of the course, students will be able to:
- Extend their knowledge of the origin, development and use of languages
- Discover the relationship between language and culture
- Develop the art of deducing the spellings from the pronunciation/ sound of the word
- Use the correct pronunciations of the words
- Identify the differences in language, dialects and other varieties of languages

# Unit I : General Linguistics (15 Hours)

What is Language/ Origin and Development of Human Language Properties/ Characteristics of Human Language Linguistics as a Science Models of Linguistic Analysis

# Unit II : English Phonetics and Phonology (15 Hours)

The Speech Mechanism
Phonemes and Allophones
Description and Classification of Vowels and Consonants

### Unit III : Types of Transcription (15 Hours)

Strong and Weak Forms
Syllable
Word Accept Stress and Ph

Word-Accent, Stress and Rhythm in Connected Speech Intonation in English

### Unit IV : English Morphology (15 Hours)

Introduction to Morphology Morphemes and Allomorphs Processes of Word Formation

#### Unit V : Syntax (15 Hours)

Structure of the Noun Phrase and Verb Phrase Meaning of Auxiliary

Types of Clauses and Sentences

# Structure of the Question paper (End of Term Examination)= 70 marks

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Pushpinder Syal and D V Jindal. *An Introduction to Linguistics: Language, Grammar and Semantics*. Prentice Hall of India, 2002
- Damodar Thakur. Linguistics Simplified. Bharti Bhavan
- Sidney Greenbaum, Randolf Quirk. A Student's Grammar of English Language. Longman
- Geoffery Leech. *Meaning and the English Verb*.

### **ENGCC-105: Indian Literature in Translation** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

- Develop a knowledge of the seminal writers and texts of India
- Recognise the importance and benefits of translation
- Recognise the loss of ethos that inevitably occurs due to translation
- Review the past through the reconstruction of the culture through their translated texts
- Develop a knowledge of the different languages and literatures of India

Unit I : Drama

Kalidasa : Shakuntala (08 Hours) Mohan Rakesh : Adhe Adhure (07 Hours)

Unit II : Fiction/ Short-Fiction

Ban Bhatta: Kadambari(07 Hours)Yashpal: Divya(05 Hours)Ismat Chughtai: "Chauthi Ka Joda"(02 Hours)Shivani: "Sati"(02 Hours)U.R. Ananthamurthy: Samskara(05 Hours)

Unit III : Poetry

General acquaintance with great Indian Epics-The Ramayan and

Mahabharata (Translated by C. Rajagopalachari)(06 Hours)Rabindra Nath Tagore: Gitanjali(05 Hours)Jaishankar Prasad: Kamayani(05 Hours)

Unit IV : Poetry (Hindi)

Mahadevi Varma : "Why an Introduction, Since You are

Within Me"\* (02 Hours)
: "Falcon"\* (02 Hours)
"Chakravyuh"\* (02 Hours)

"On Both Sides of the Line" (02 Hours)

From: No Other World

(Translated by Apurva Narayan)

Unit V : Autobiography/ Biography

Kunwar Narayan

Amrita Pritam : Revenue Stamp (05 Hours) Amrit Rai : Premchand: His Life and Times (05 Hours)

(Translated by Harish Trivedi)

Ismat Chughtai : A Life in Words: Memoirs (05 Hours)

(Translated by M. Asaduddin)

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.

- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

# **Internal Assessment = 30 marks.**

- Postcolonial Translation: Theory and Practice- Susan Bassnett and Harish Trivedi
- The Translation Studies- Ed. Lawrence Venuti

### **ENGVC-101: Communicative English** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Identify various text types ,and comprehend them
- Write correct and plain English
- Apply reading techniques like skimming and scanning
- Use and comprehend a reasonable vocabulary and reinforce their language proficiency
- Express an ability to communicate effectively
- Use the knowledge to work on multidisciplinary teams
- Use the knowledge to mediate between technology/business and a common audience
- Extend their knowledge of contemporary issues.

# **Unit I: Reading/Listening**

**(15 Hours)** 

How to Read Practical Reading with comprehension of a Play, Story, Essay, Poem and reading on Internet, How to listen Practical Listening (Unit 1-5)

Unit II: Writing (15 Hours)

How to write. Remedial Grammar- Parts of Speech with emphasis on Article, Preposition, and Verb, Phrase, Clause and Sentence, Punctuation, Writing- Paragraph, Letter Writing, Short Essay, Précis Writing, Report Writing, Short Proposal Writing

Unit III: Speaking (15 Hours)

How to speak (pronunciation, accent, and vocabulary building etc., With a person-Language in situation, in a group, in public, in a meeting.

### **Unit IV: Understanding Communication Process**

**(15 Hours)** 

Critical thinking, speaking and writing.

Workplace communication needs- politically correct/ gender sensitive use of language Creative research strategies.

Document production and related presentation.

### **Unit- V: Technical Writing**

**(15 Hours)** 

Technical writing and technical presentation (use of internet, power point presentations etc.)

Project report writing/ Academic writing/ Academic and Research writing

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Brian Paltridge. Handbook of English for Specific Purposes. Wiley Blackwell 2013.
- Higgins, Jessica .10 Skills for Effective Business Communication: Practical Strategies from the World's Greatest Leaders.
- Eric Glendennings. Professional English in Use (Medicine). Cambridge University Press.
- Singh, R. P. Professional Communication. New Delhi: Oxford University Press. 2002.

#### **SEMESTER II**

# **ENGCC-201:** English Society, Literature and Thought- (20<sup>th</sup> Century)

# (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop a working knowledge of cultural and historical contexts of 20<sup>th</sup> century English (British).
- Identify and describe distinct literary characteristics of the 20<sup>th</sup> century novel.
- Write critical essays/ article using MLA guidelines.
- Appraise the ideas related to 20<sup>th</sup> century English novels and communicate them during discussion in the class room and other group activities/ seminars.
- Identify research topics.

# **Unit I** : (a) Social and Intellectual Background

First World War and the Second World War Modernism (03 Hours)

(b) Prose

Jean-Paul Sartre: *Existentialism and Human Emotions* (06 Hours) Albert Camus: *The Myth of Sisyphus* Chapters I and IV (06 Hours)

Unit II : Poetry (I)

Gerard M. Hopkins : "The Windhover"\* (02 Hours)
W.B. Yeats "Sailing to Byzantium"\* (03 Hours)
"Easter 1916"\* (03 Hours)

T.S. Eliot : The Waste Land\* (08 Hours)
Wilfred Owen : "Futility"\* (02 Hours)
W. H. Auden : "In Memory of W. B. Yeats"\* (03 Hours)

Unit III : Poetry (II)

Stephen Spender : "Auden's Funeral"\* (02 Hours)

Dylan Thomas : "Do Not Go Gentle into That Good Night"\*(02 Hours)

Philip Larkin : "The Whitsun Weddings"\* (02 Hours)

Ted Hughes : "Snowdrop"\* (03 Hours)

Seamus Heaney : "Digging"\* (03 Hours)

**Unit IV** : Fiction

Virginia Woolf : To the Lighthouse (07 Hours) D.H. Lawrence : Women in Love (06 Hours)

Unit V : Drama

Samuel Beckett : Waiting for Godot (04 Hours)
Harold Pinter : The Homecoming (05 Hours)
Tom Stoppard : Rosencrantz and Guildenstern are Dead (05 Hours)

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- The Pelican Guide to English Literature by Boris Ford
- A Critical History of English Literature by David Daiches
- A History of English Literature by Arthur Compton- Rickett
- English Literature in Context by Paul Poplawski
- A History of English Literature by Michael Alexander
- A Short History of English Literature by Pramod K. Nayar
- A Compendious History of English Literature by R.D. Trivedi
- A History of English Literature by Edward Albert
- The Blackwell Companion to Modernist Literature and Culture

# **ENGCC-202: Literary Theory and Criticism** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an overview of the critical theories since classical times
- Apply the critical theories to literary texts
- Recognise the relevance of the theories in the social context
- Develop the art of critical thinking

**Unit I** : Classical Theory

Aristotle : Poetics\* (09 Hours)
Longinus : On the Sublime (06 Hours)

Unit II Indian Aesthetics :Indian Literary theories with special reference to

the theories of Rasa, Dhvani, Vakrokti and Auchitya Indian Intellectual Tradition (15 Hours)

Unit III : Renaissance, Neoclassical and Victorian

Sir Philip Sidney: An Apology for Poetry(05 Hours)John Dryden: An Essay of Dramatic Poesie(05 Hours)Matthew Arnold: The Study of Poetry(05 Hours)

**Unit IV** : Introduction to Critical Theory and New Criticism

M. H. Abrams : "Orientation to Critical Theories" (08 Hours)
Thomas Stearns Eliot : "Tradition and the Individual Talent"\* (07 Hours)

**Unit V** : Feminism and Deconstruction

Elaine Showalter : "Towards a Feminist Poetics"\* (08 Hours)

Jacques Derrida : "Structure, Sign and Play in the Discourse of

Human Sciences" (07 Hours)

#### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- David Lodge, Ed. Twentieth Century Literary Criticism: Longman.
- Phillip Rice and Patricia Waugh, Ed. Modern Literary Theory, A Reader, 4th Ed.
- Julie Rivkin and Michael Ryan, Eds. Modern Literary Theory, A Reader, 4th edition.
- Peter Berry. Beginning Theory. Manchester University Press
- Rajesh Sharma. Canon after Deconstruction. Adhyan Publishers

# **ENGCC-203:** English Language Teaching (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Identify the barriers in the teaching English as the second language
- Illustrate the various methods of teaching English and recognise the advantages and disadvantages of each
- Apply appropriate tools and techniques for teaching English in India
- Use English in other fields
- Evaluate the development of English/ English studies in India

### Unit I: ELT in India and Theories of Learning

**(15 Hours)** 

English in India- Past, Present and Future English as a Foreign/ Second Language Problems of Teaching English in India Theories of Language Acquisition Learner Factors

#### **Unit II: Methods of Teaching**

**(15 Hours)** 

Grammar – Translation Method Direct Method Structural Approach and Audio-lingual method

### **Unit III: Communicative Language Teaching**

**(15 Hours)** 

Communicative Language Teaching Eclectic Method Notional-functional syllabus The Silent Way

### **Unit IV: Techniques in ELT**

**(15 Hours)** 

Use of Teaching Aids Study Skills and Reference Skills Contrastive and Error Analysis

### **Unit V: English for Specific Purposes**

**(15 Hours)** 

English for Specific Purposes Concept of "register" and Features of some register -types in English

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.

• Each unit carries 14 marks.

# **Internal Assessment = 30 marks.**

- The Practice of English Language Teaching: Teachers at Work- Jeremy Harmer
- Grammar for English Language: Teachers- Martin Parrott
- Practical English Usage- Michael Swan
- Development of Education System in India- J C Agarwal

#### **ENGCC-204: Literature and Gender** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes**

After the completion of the course, students will be able to:

- Identify the difference between sex and gender
- Recognise the basic ideas of gender studies and types of feminism
- Appraise the foundational ideas of the feminist philosophy
- Develop an understanding of the various challenges faced by women in different settings
- Develop more sensitivity to the gender discrimination around them

# **Unit I: Key Concepts**

(10 Hours)

Patriarchy

Difference between Sex and Gender

Androgyny

Types of Feminism

Womanism

Écriture feminine

Gynocriticism

**Ecofeminism** 

### **Unit II: Feminist Literary Criticism**

Virginia Woolf	- "A Room of One's Own"	(04 Hours)

Simone de Beauvoir- ""Introduction" to *The Second Sex* (04 Hours)

Sandra Gilbert and Susan Gubar: "The Queen's Looking Glass: Female Creativity,

Male Images of Women, and the Metaphor of Literary

Paternity" from The Madwoman in the Attic

(04 Hours)

# Unit III: Short Story/ Essay/ Memoir/ Autobiography/ Drama

Rashid Jahan	: Behind the Veil (One Act Play)	(05 Hours)
Mahadevi Varma	: Essay 1 and 2 from Links in the Chain	
	(Srinkhala Ki Kariyan)	(05 Hours)
Mahasweta Devi	: Draupadi	(03 Hours)
Maxine Hong Kingston	: The Woman Warrior	(08 Hours)

# **Unit I: Poetry**

Maya Angelou	:	"Phenomenal Woman"*	(02 Hours)
		"Still I Rise"*	(02 Hours)
Carol Ann Duffy	:	"Little Red Cap"*	(02 Hours)
		"Standing Female Nude"*	(02 Hours)
Suniti Namjoshi	:	"The Unicorn"*	(02 Hours)
Sujata Bhatt	:	"A Story for Pearse"*	(02 Hours)
		"Ajwali Ba"*	(02 Hours)

#### **Unit V: Fiction**

Begum Rokeya : Sultana's Dream (03 Hours)
Anita Desai : Fire on the Mountain (08 Hours)
Anita Rau Badami : Tamarind Men (07 Hours)

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

# **Internal Assessment = 30 marks.**

- Frederick Engels. *The Origin of the Family, Private Property and the State*. Penguin, 1985.
- Gabriele Griffin. A Dictionary of Gender Studies. Oxford University Press, 2017.
- Kate Millet. Sexual Politics. University of Illinois Press, 2000.
- Mahasweta Devi. Breast Stories. Seagull Books, 1997
- Margaret Walters. Feminism: A Very Short Introduction. Oxford University Press, 2006.
- Ranu Uniyal. *The Fiction of Margaret Drabble and Anita Desai: Women and Landscape*. Creative Books, 2000.
- Sandra Gilbert and Susan Gubar. *The Madwoman in the Attic—The Woman Writer and the Nineteenth—Century Literary Imagination*. Yale University Press, 2000.
- Tanika Sarkar. *Hindu Wife, Hindu Nation: Community, Religion and Cultural Nationalism.* Orient Blackswan Private Limited, 2003.
- Toril Moi. Textual/ Sexual Politics: Feminist Literary Theory. Methuen, 1985.
- Vandana Shiva. Staying Alive: Women, Ecology and Survival in India. Kali for Women, o 1988.
- Nandi Bhatia. Performing Women/Performing Womenhood: Theatre, Politics and Dissent in North India. OUP, 2010.
- Antoinette Burton. Dwelling in the Archive: Women Writing House, Home and History in the Late Colonial India, OUP, 2003.
- Eunice de Souza. Purdah An Anthology, 2004, OUP.
- Tharu S and K Lalita. Women Writing in India: 600 B.C. to the Present Vol.1, OUP.

# **ENGCC-205: American Literature** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Appraise the idea of multiculturalism in America
- Compare and contrast the various sociological theories of American cultural milieu
- Develop an understanding of the acclimatization issues of Asian diaspora, slavery, Native American dissent, Chicano migration and Jewish problem in America
- Recognise and reflect the social problems in America
- Interpret the inter- generational issues that exist in diasporic communities

#### Unit-I : Social and Intellectual Background

Multi- Ethnic Literatures-Native American Literature Asian- American Literature

Jewish Literature Chicano Literature

(09 Hours)

#### **Unit II** : Poetry

Wallace Stevens: "Thirteen Ways of Looking at a Black Bird"\* (02 Hours)
J.M. Langston Hughes: "Harlem"\* (02 Hours)
Allen Ginsberg: "A Supermarket in California"\* (02 Hours)
Adrienne Rich: "Diving Into the Wreck"\* (02 Hours)
Sylvia Plath: "Daddy"\* (02 Hours)
"Lady Lazarus"\* (02 Hours)

Unit-III : Drama

Edward Albee : Who's Afraid of Virginia Woolf? (06 Hours)
Sam Shepard : Buried Child (06 Hours)
David Henry Hwang : Golden Child (06 Hours)

### **Unit IV**: Fiction/Short Story (Early Writers)

Edgar Allen Poe : From Tales of Mystery and Imagination

"The Fall of the House of Usher"

"The Pit and the Pendulum" (04 Hours)
Henry James : *The American* (06 Hours)
William Faulkner : *The Sound and the Fury* (06 Hours)

### Unit V : Fiction/Memoir (Contemporary Writers)

Toni Morrison : Beloved (08 Hours)
Linda Hogan : The Woman Who Watches over the World (07 Hours)
Amy Tan : The Bonesetter's Daughter (05 Hours)

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- A History of American Literature- Richard Gray (Blackwell History of Literature)
- History of American Literature- Reuben Post Helleck
- The Cambridge History of American Literature, Vol. 8, 1940- 1995- Sacvan Bercovitch (CUP)
- A Companion to Twentieth Century American Drama- Ed. David Krasner (Blackwell Companions)
- The Cambridge History of the Native Peoples of America- CUP

# **ENGCC-206: Indian Literature in English** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an acquaintance with writers and works of Indian Writings in English
- Recognise the cultural milieu of the post and the pre- independence era
- Appraise the evolution of Indian culture from traditional to modern
- Identify new research areas in the purview of Indian writings

#### **Unit I** : Non-Fictional Prose

Mahatma Gandhi : Hind Swaraj\* (05 Hours)
Sri Aurobindo "The Renaissance in India"
from The Renaissance in India and Other
Essays. (04 Hours)

Meenakshi Mukherjee : "Nation, Novel, Language" from

The Perishable Empire: Essays on

Ladien Weiting in English (02 Hear

Indian Writings in English (03 Hours)

Unit II : Poetry (I)

Henry Derozio : "The Harp of India"\* (02 Hour)

Nissim Ezekiel : "Goodbye Party for Miss. Pushpa

T.S."\* (01 Hour)
"Background Casually"\* (04 Hours)

Jayanta Mahapatra : "Hunger"\* (02 Hours)

"Grandfather"\* (02 Hours)

A. K. Ramanujan : "Small Scale Reflections on a Great

House"\* (2 Hours)

Unit III : Poetry (II)

Kamala Das : "The Dance of the Eunuchs"\* (02 Hours)
"The Stone Age"\* (02 Hours)
Dom Moraes : "Bells for William Wordsworth"\* (02 Hours)

"Letter to My Mother"\* (02 Hours)
Mamatā Kāliā : "Tribute to Papa"\* (02 Hours)

"Made for Each Other"\* (02 Hours)

Unit IV : Drama

Girish Karnad : The Fire and the Rain (07 Hours)
Manjula Padmanabhan : Lights Out (05 Hours)
Mahesh Dattani : Bravely Fought the Queen (05 Hours)

Unit V : Fiction

R. K. Narayan : The Guide (06 Hours)
Raja Rao : Kanthapura (07 Hours)
Salman Rushdie : Midnight's Children (08 Hours)

# Structure of the Question paper (End of Term Examination)= 70 marks

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- *Modern Indian Poetry in English* Bruce King (OUP)
- Indian Writings in English- K R S Iyengar
- A History of Indian English- M.K. Naik
- Perspectives on Indian Fiction in English- M.K. Naik
- In Other Worlds: Essays in Cultural Politics- Gayatri C. Spivak (Routledge)
- Continuities in Indian English Poetry: Nation Language Form- G.J.V. Prasad (Pencraft International)
- Raja Rao's Kanthapura: A Critical Study- Ed. by Suman Bala and Ranu Uniyal
- Raja Rao: The Man and his Works (1988)- Shyamala A Narayan (Sterling Publishers)

# **ENGVNC-201** Creative Writing

(Non-Credited)

#### **Course Outcomes:**

After taking the course the students shall be able to:

- recognise and use basic terminology in creative writing
- use this knowledge to apply major styles and techniques in creative writing
- develop critical reading skills for writing the criticism in different genres of literature
- develop an understanding of the publication industry

# Unit I: Poetry (20 Hours)

Forms and features of poetry and major terminology

Guided Readings and interpretations

# Unit II: Fiction (15 Hours)

Forms, features and major terminology Guided Readings and interpretations

### Unit III: Prose/Drama (20 Hours)

Prose/Drama

Characteristics of Good Writing

Forms, features and major terminology Guided Readings and interpretations

### Unit IV: Reviewing and Critiquing Publication (10 Hours)

Publication Reviewing Critiquing

# **Unit V:** Select Terminology

**(10 Hours)** 

Book Review, Blogging, Social Media, Websites Major Publication Houses Syndicates and Agents

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks** 1.

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- A History of English Literature. Edward Albert (OUP)
- Handbook of Creative Writing.

#### Semester III

### **ENGCC-301: Contemporary Literary Theories** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an overview of the contemporary critical theories
- Apply the critical theories on literary texts
- Assess the relevance of the theories in the social context
- Develop critical thinking

### Unit I: Russian Formalism and Myth Criticism

Victor Shklovsky: From Art as Technique (05 Hours)

M. M. Bakhtin: "Discourse in the Novel" from The Dialogic

Imagination (05 Hours)

Northrop Frye: "Myth, Fiction and Displacement" (05 Hours)

#### **Unit II:** Neo Marxism and Feminism

Louis Althusser : From Ideology and the State Apparatuses (08 Hours) Hélène Cixous: "Castration or Decapitation?" (07 Hours)

#### **Unit III:** Reader- Response Theory

Stanley Fish : "Is There a Text in this Class?" (07 Hours) Wolfgang Iser : From "The Reading Process" (08 Hours)

### **Unit IV: Psychoanalysis and Gender Studies**

Jacques Lacan: "The Mirror Stage as Formative of the I as Revealed in the Psychoanalytic Experience"

(08 Hours)

Judith Butler: "Performative Acts and Gender Constitution." (07 Hours)

#### **Unit V:** Postmodernism and Deconstruction

Roland Barthes: "The Death of the Author" (08 Hours)
Paul de Mann: "Resistance to Theory" (07 Hours)

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- David Lodge, Ed. Twentieth Century Literary Criticism: Longman.
- Phillip Rice and Patricia Waugh, Ed. Modern Literary Theory: A Reader, 4th Ed.
- Julie Rivkin and Michael Ryan, Eds. *Modern Literary Theory: A Reader*, 4th edition.
- Peter Berry. Beginning Theory. Manchester University Press

# ENGCC-302: Colonial and Post-Colonial Literature (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes**

After the completion of the course, students will be able to:

- Recognise the difference in colonial and post-colonial sensibilities
- Develop an understanding of the post- colonial theory
- Evaluate texts on the basis of post-colonial tenets
- Appraise the importance and efforts to decolonize

Develop an understanding of Indian Colonial History and struggle against it

Unit I : Prose (I)

Edward Said : Chapter 17- "Reflections on Exile"

(From Reflections on Exile and Other

Literary and Cultural Essays) (04 Hours)

Chapters 1 and 2 from

Ngũgĩ wa Thiong'o : Decolonizing the Mind (04 Hours)

B. Ashcroft, G. Griffiths and

H. Tiffin : "Cutting the Ground: Critical Models of

Post Colonial Literatures" from *The*Empire Writes Back (London and New

York, Routledge 1989) (04 Hours)

Unit II : Prose (II)

Namvar Singh : "Decolonising the Indian Mind" (05 Hours)

Harish Trivedi : Chapter IX and X from Colonial

Transactions (Calcutta, Papyrus) (05 Hours)

Gayatri Chakravorty Spivak : "Can the Subaltern Speak?" (05 Hours)

**Unit III** :Fiction

Premchand : *Karmabhumi* (08 Hours) Shashi Tharoor : *The Great Indian Novel* (07 Hours)

**Unit IV** : **Poetry** 

Arun Kolatkar : "The Bus Stop", "The Priest" and "An

Old Woman" from Jejuri\* (06 Hours)

Dilip Chitre :"The View from Chinchpokli"\* (02 Hours)

"At Midnight in the Bakery at the

Corner"\* (02 Hours)

Eunice de Souza : "Transcend Self, You Say"\* (02 Hours)

"de Souza Prabhu"\* (02 Hours)

Meena Alexander : "Migrant Memory"\* (02 Hours)

"Birthplace with Buried Stones"\* (02 Hours)

Unit V : Drama

Girish Karnad : *Hayavadana* (05 Hours) Uma Parameswaran : *Sons Must Die* (05 Hours) Datta Bhagat : *Whirlpool* (05 Hours)

### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Post- Colonial Studies Reader- Routledge, 1995
- "Cultures in between" (Chapter 4)- Homi K. Bhabha in *Questions of Cultural Identity* ed. Stuart Hall and Paul de Gay (Sage 2011)
- Projection of Paradise: Ideals Elsewhere in Postcolonial Migrant Literature- Geeta G. Dore
- Postcolonial Literature: An Introduction- Pramod K. Nayar- Pearson 2008

### **ENGEL- 301 A: Literature and Films** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an understanding of the technical terminology associated with film studies
- Interpret films as text and evaluate them critically
- Appraise the process of adaption of texts into films
- Recognise the nuances of cinematography
- Assess various film genres and their characteristics

#### Unit I : Basic Concepts (I)

Film Language, Structure and Meaning

(04Hours)

Time in Cinema:

Physical Time- Time variation within a shot, Accelerated motion, slow motion, stopped motion, Montage and Physical time, the flash back.

Psychological Time - Suspense, Rhythm and Tempo,

Dramatic Time (04Hours)

Space in the Cinema: Scale, Shooting angle, Depth, Cutting,

Camera movement and framing. (02Hours)

Mise en scène, Characteristics: Performance and Movement, Décor,

Costume, Makeup, Props etc. (02Hours)

Cinematography: Lighting, Dramatic Use of Colour and

Special Effects (02Hours)

The Fifth Dimension: Sound

(Analytical Categories of Film Sound) (01 Hour)

# Unit II : Basic Concepts (II)

Film Editing and Styles

(07 Hours)

Theories of Montage:

French Style

American Style

Soviet Style (reference to Sergei Eisenstein, Vsevolod Pudovkin,

Dziga Vertov and Lev Kuleshov)

Genre Studies: Chick flick, war, Gangster/Crime, Comedy, Biopics,
Drama/Suspense/Thriller, Romance, Sci-Fi, Disaster, Epic/Historical,
Guy films, Musicals, Horror, Action, Adventure etc. (06 Hours)
History of Films and Uses of Films (02 Hours)

### **Unit III** : Film Theory

The Auteur Theory, Adaptation Theory, Film Semiotics, Psychoanalytic Film Theory, Feminist Film Theory (10 Hours)

Film Theorists (Basic introduction to the following):

Hugo Munsterberg, Béla Balázs, Sergei Mikhailovich Eisenstein, Rudolf Arnheim, André Bazin, Christian Metz, Laura Mulvey, Linda Hutcheon

(10 Hours)

# : Adaptation of Literature to Film:

**Unit IV** Framework of Adaptation Theory

(05 Hours)

Analysis of Novel, Short Fiction and Drama/ Theatre in Adaptation with reference to the following cinematic versions: (05 Hours)

Macbeth (Directed by Jack Gold for BBC Series)

Maqbool (adaptation of *Macbeth* in Hindi directed by Vishal Bharadwaj)

*Throne of Blood* (adaptation of *Macbeth* in Japanese and directed by AkiraKurosawa)

Romeo and Juliet

(Directed by Baz Luhrmann)

(Directed by Franco Zefferelli)

(Directed by Renato Castellani)

Hamlet (Directed and performed by Laurence Olivier, 1948)

(Directed by Franco Zeffirelli with Mel Gibson, 1990)

(Directed and performed by Kenneth Branagh, 1996)

*Haider* (adaptation of Shakespeare's *Hamlet* directed by Vishal Bharadwaj)

*Utsav* (adaptation of the play *Mricchakatika* (The Little Clay Cart) by Sudraka directed by Girish Karnad)

Pather Panchali (based on the novel by Bibhutibhushan Bandopadhhyay directed by Satyajit Ray)

*Betrayal* (based on the play by Harold Pinter and directed by David Jones) *Angels in America* (based on the play by Tony Kushner and directed by Mike Nichols)

*Midnight's Children* (based on the novel by Salman Rushdie and directed by Deepa Mehta)

Oscar and Lucinda (based on the novel by Pater Carey and directed by Gillian Armstrong)

*Phantom of the Opera* (based on the work of French Writer Gaston Leroux and stage musical by Andrew Lloyd Weber)

Note : Films will be selected from this list in consultation with the students.

#### Unit V : Art, Literature and Films

Film/ Cinema as Art (Reality and Artistic Creation) (02 Hours)
Film as Literature (02 Hours)
Understanding Film Texts (Meaning and Experience) (02 Hours)
Approaches to Film Criticism: (Journalistic, Humanistic, Auteuristic,
Genre, Social Science, Historical,

Ideological/ Theoretical Approach) (04 Hours)

Practical Criticism: Analysis of select films from the following (in consultation with the students): (05 Hours)

The Hours (Adapted from the novel by Michael Cunningham, directed by Stephen Daldry, based on the life of Virginia Woolf) *Khaamosh Paani* (Directed by Sabiha Sumar)

Tom and Viv (Based on the life of T.S. Eliot)

*Gandhi* (Directed by Richard Attenborough, based on the life of (Mahatma Gandhi)

What Dreams May Come (Based on the novel by Richard Matheson, directed by Vincent Ward)

Jodha Akbar (Directed by Ashutosh Gowarikar)

Dahan (Directed by Rituparno Ghosh)

*Tamas* (based on the novel by Bhisham Sahani directed by GovindNihalani)

Meghe Dhaka Tara (based on the novel by Shaktipada Rajguru anddirected by Ritwik Ghatak)

Ek Din Pratidin (based on the novel Beej by Ramapada Chowdhury and directed by Mrinal Sen)

Rang De Basanti (Directed by Om Prakash Mehra)

*Iris* (Based on the life of Iris Murdoch, directed by Richard Eyre and adapted from the novel by John Bayley)

# Structure of the Question paper (End of Term Examination)= 70 marks

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Filming Fiction: Tagore, Premchand, and Ray-Ed.M.Asaduddin and Anuradha Ghosh
- Novels in Film -George Bluestone
- Double Exposure: Fiction into Film-Joy Gould Boyum
- Adaptations: From Text to Screen, Screen to Text-Ed. Deborah Cartmell and Imelda Whelehan.
- Film and Literature: A Comprehensive Approach to Adaptation-Ed. Wendell Aycockand Michael Schoenecke
- The Oxford Book of Adaptation Studies-Thomas Leitch
- A Theory of Adaptation-Linda Hutcheon
- Adaptation and Appropriation-Julie Saunders
- Adaptation Studies: New Approaches-Ed. Christina Albrecht-Crane, Dennis Ray Cutchins
- Translation, Adaptation and Transformation. Ed. Lawrence Raw
- Redefining Adaptation Studies-Ed. Dennis Ray Cutchins, Lawrence Raw, James M. Welsh. Intermediality in Theatre and Performance. Ed. Freda Chapple and Chiel Kattenbelt
- Theatrical Translation and Film Adaptation: A Practitioner's Approach- Phyllis Zatlin
- Portraying 9/11: Essays on Representation in Comics, Literatures, Film and Theatre. Ed. Veronique Brogard, Christophe Dony and Warren Rosenberg
- Spielberg's Holocaust: Critical Perspectives on Schindler's List-NosefaLoshitzky
- A Concise Companion to Shakespeare on Screen-Ed. Diana E. Henderson
- The Cambridge Companion to Shakespeare on Film-Russell Jackson
- Film as Art Rudolf Arnheim
- How to Read a Film: The Art, Technology, Language, History, and Theory of Films and Media-James Monaco
- Theatre and Film: A Comparative Review-Michelle Mills Smith
- Film Art: An Introduction David Bordwell, Kristine Thomson
- Visual Shakespeare and the Moving Image: The Plays on Films and Television Graham Holderness

### **ENGEL-301B: Translation: Theory and Practice** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Recognise the nature and scope of translation
- Develop familiarity with the concept equivalent and loss and gain in translation
- Develop understanding of different theories of translation
- Use this knowledge to translate any text with greater conviction

#### **Unit I** : The Nature and Scope of Translation:

Discipline, Inter- discipline or Multidiscipline? (04 Hours)

Concept of Translation in the West and in the Indian Tradition.

(04 Hours)

The Early History of the Discipline (03 Hours)

Ganesh N. Devy: "Literary History and Translation- An Indian

View" (04 Hours)

# **Unit II** : Issues in Translation:

Theoretical Background- Types of Translation, Process, Importance of Translation, Fields of Translation, Technical terms, Problems of translation- Decoding and Recoding, Principle of Equivalence, Problem of Loss and Gain, (09 Hours)
Problem of Untranslatability (02 Hours)
Limits of Translation (02 Hours)

Vetting and Evaluation (02 Hours)

# **Unit III** : Translation Theories (I)

Vinay Dharwadker : "A.K. Ramanujan"s Theory and

Practice of Translation" (05 Hours)

Walter Benjamin : "The Task of the Translator" (05 Hours)

Roman Jakobson

: "On Linguistic Aspects of Translation" (05 Hours)

**Unit IV** : Translation Theories (II)

Eugene Nida: "Principles of Correspondence" (05 Hours)

J.C. Catford: "Translation Shifts"

(05 Hours)

André Lefevere: Ch. 5: "Translation: Ideology. "On the

Construction of Different Anne Franks"

(05 Hours)

from Translation Rewriting and the Manipulation of Literary Fame

Unit V : Translation Practice (15 Hours)

## **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Postcolonial Translation: Theory and Practice- Susan Bassnett and Harish Trivedi
- The Translation Studies- Ed. Lawrence Venuti

## **ENGEL-302A: Forms of Popular Literature**

## (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an understanding of the term 'Popular Literature'
- Recognise the plausible dystopic vision of the science fiction writers if science is not handled with care
- Discover the art of enhancing their travel experiences
- Assess the manoeuvrings of child's psyche
- Develop inquisitive thinking and become more observant as detective fiction readers

## **Unit I** : Social and Intellectual Background

Science fiction

Detective/Suspense Fiction

Travel Narratives Children's Fiction

(06 Hours)

#### **Unit II** : Science Fiction

Mary Shelley	: Frankenstein	(06 Hours)
H.G. Wells	: The Time Machine	(06 Hours)
Cormac McCarthy	: The Road	(06 Hours)

# **Unit III** : Detective/ Suspense Fiction

Arthur Conan Doyle	: The Hound of the Baskervilles	(06 Hours)
Agatha Christie:	The Murder of Roger Ackroyd	(06 <i>Hours</i> )
Ian Fleming	: From Russia with Love	(06 Hours)

#### **Unit IV**: Travel Narrative

Bill Aitkin	: Footloose in the Himalaya	(06 Hours)
Vikram Seth	: From Heaven Lake	(06 Hours)
William Dalrymple	: City of Djinns	(06 Hours)

#### **Unit V**: Children's Fiction

Roald Dahl	: Charlie and the Chocolate Factor	ry (05 Hours)
Ruskin Bond	: A Room on the Roof	(05 Hours)
Salman Rushdie	: Haroun and The Sea of Stories	(05 Hours)

## **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Aries, Philippe. *Centuries of Childhood: A Social History of Family Life*. Trans. by Robert o Baldick: New York: Alfred A. Knopf. 1962.
- Ashley, Mike. *The Time Machines: The Story of the Science-Fiction Pulp Magazines from the Beginning to 1950.* Liverpool University Press, 2000.
- Booker, M. Keith. *Dystopian Literature: A Theory and Research Guide*. Greenwood Press, o 1994.
- Bradford, Clare, Kerry Mallan, John Stephens and Robyn. New World Orders in
- Contemporary Children's Literature: Utopian Transformations. Palgrave Macmillan, o 2008.
- Charles Rzepka and Lee Horsley (eds). *A Companion to Crime Fiction*. Willy Blackwell o Publication, 2010.
- Dechêne, Antoine. *Detective Fiction and the Problem of Knowledge*. Belgium: Palgrave o MacMillan, 2018.
- Hunt, Peter, ed. *Understanding Children's Literature*. (1999). 2nd ed. Routledge, 2009. o ---. *Criticism, Theory, and Children's Literature*. Blackwell, 1991.
- ---. *Children's Literature: The Development of Criticism*. Routledge, 1990.
- ---. Children's Literature: Blackwell Guides to Literature. Blackwell Publishers Ltd, 2001. o ---. An Introduction to Children's Literature. Oxford University Press, 2009.
- James, Allison, and Alan Prout (eds). Constructing and Reconstructing Childhood: Contemporary Issues in the Sociological Study of Childhood. Routledge, 2010.
- James, Edward, and Farah Mendlesohn. *The Cambridge Companion to Science Fiction*. o Cambridge University Press, 2003.
- Lem, Stanisław, and Franz Rottensteiner. Microworlds: Writings on Science Fiction ando Fantasy. Edited by. Mariner Books, 1986.
- Lindsay, Claire. "Travel Writing and Postcolonial Studies." *The Routledge Companion too Travel Writing*. Routledge, 19 Nov 2015.
- Moylan, Tom. Scraps of the Untainted Sky: Science Fiction, Utopia, Dystopia. Westview o Press, 2000.
- Nodelman, Perry. *The Hidden Adult: Defining Children's Literature*. Hopkins University o Press, 2008.
- Pandurang, Mala. *Vikram Seth: Multiple Locations, Multiple Affiliations*. Rawat o Publications, 2001.
- Rollyson, Carl E. (ed). *Critical Survey of Mystery and Detective Fiction*. Volume 1. California: Salem Press INC, 2008.
- Singh, V.P. Mountain Travelogues on the Himalaya and Tibet. Pilgrims Publishing, 2012.
- Tara, Maya.Conmergence: *An Anthology of Speculative Fiction*. Smashwords: Misque o Press, 2010.

## **ENGEL-302 B: Comparative Literature**

## (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop the knowledge of the various fields of study which come under the ambit of comparative literature
- Assess the interconnections between the texts to compare and contrast them
- Recognise the tenets of conducting comparative analysis
- Apply the comparative methodology to texts

## **Unit I** : Comparative Literature:

Definition and Scope (02 Hours)

Development of the Discipline (02 Hours)

Problems and Methods in Comparative Literature (03 Hours)

**Unit II** : Theory on Comparative Literature

Susan Bassnett: Comparative Literature: A Critical Introduction

(Introduction, Chapter I) (03 Hours)

"Reflections on Comparative Literature in

The Twenty-First Century" (03 Hours)

Sisir Kumar Das: "Comparative Literature in India: A Historical

Approach" (05 Hours)

Amiya Dev: "Towards Comparative Indian Literature" (04 Hours)

Unit III : Prose

Sigmund Freud : "Daydreaming and Literature" (05 Hours)

E. Balibur and P. Macheray : "Literature as an Ideological Form"

(05 Hours)

Paul de Mann : "The Epistemology of Metaphor"

(05 Hours)

Unit IV : Autobiography

Rassundari Devi : Amar Jiban (My Life) (06 Hours)

Maya Angelou : I Know Why the Caged Bird Sings

Anne Frank : The Diary of Anne Frank (06 Hours)

Unit V : Drama

Aristophanes : The Frogs (08 Hours)

Sudrak : Mricchakatika

(The Little Clay Cart) (06 Hours)

Luigi Pirandello : Six Characters in

Search of an Author (06 Hours)

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

## **Recommended Readings**

- Introducing Comparative Literature- New Trends and Applications- Cesar Dominguez et al
- Companion to Comparative Literature, World Literature and Comparative Cultural Studies-Steven Totosy de Zepetnek
- Comparative Literature: A Critical Introduction- Susan Bassnett
- Comparative Literature- Bijay Kumar Das

**ENGIN-301 Summer Internship** 

(04 Credits)

## **ENGIER-301A:** Communicative English (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Interdepartmental (For Non-English students)**

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Identify various text types, and comprehend them
- Write correct and plain English
- Apply reading techniques like skimming and scanning
- Use and comprehend a reasonable vocabulary and reinforce their language proficiency
- Express an ability to communicate effectively
- Use the knowledge to work on multidisciplinary teams
- Use the knowledge to mediate between technology/business and a common audience
- Extend their knowledge of contemporary issues.

## **Unit I: Reading/Listening**

**(15 Hours)** 

How to Read Practical Reading with comprehension of a Play, Story, Essay, Poem and reading on Internet, How to listen Practical Listening (Unit 1-5)

Unit II: Writing (15 Hours)

How to write. Remedial Grammar- Parts of Speech with emphasis on Article, Preposition, and Verb, Phrase, Clause and Sentence, Punctuation, Writing- Paragraph, Letter Writing, Short Essay, Précis Writing, Report Writing, Short Proposal Writing

# Unit III: Speaking (15 Hours)

How to speak (pronunciation, accent, and vocabulary building etc., With a person-Language in situation, in a group, in public, in a meeting. Critical thinking, speaking and writing

# **Unit IV: Understanding Communication Process**

**(15 Hours)** 

Critical thinking, speaking and writing.

Workplace communication needs- politically correct/ gender sensitive use of language Creative research strategies.

Document production and related presentation.

## **Unit- V: Technical Writing**

(15 Hours)

Technical writing and presentation (use of internet, power point presentations etc.) Project report writing/ Academic writing/ Academic and Research writing

\*\*\*

## **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

- Brian Paltridge. Handbook of English for Specific Purposes. Wiley Blackwell 2013.
- Higgins, Jessica .10 Skills for Effective Business Communication: Practical Strategies from the World's Greatest Leaders.
- Eric Glendennings. Professional English in Use (Medicine). Cambridge University Press.
- R.P. Singh. *Professional Communication*. New Delhi: Oxford University Press. 2002.

# **ENGIER-301B: French Language** (04 Credits) (75 Contact Hours)

## (For students of English and other departments)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Recognise the foreign language.
- Develop knowledge of basic grammar and syntactic rules.
- Develop familiarity with the foreign culture.
- Develop basic spoken efficiency of the foreign language.
- Develop writing proficiency with respect to the scope of the curriculum.

Course Description: The Proficiency Course in the languages are designed to provide the non-native speakers with a basic understanding of the spoken and the written aspects of the languages at large. The course includes a basic level syllabus that provides a general introduction to the cultural aspects of social manners, dressing, cuisine, places and people associated with the foreign language under study. The course is particularly designed for students with no prior encounter with the language and is thus ideal for those interested in learning a new language. It provides an equal emphasis on the spoken and the written dimensions of the language and is accordingly supplemented with a suitable curriculum and teaching faculty.

Unit-I:	Reception (Listening and reading)	(15 Hours)
Unit- II:	Production and Interaction (Spoken and Written)	(15 Hours)
Unit-III:	Comprehension and composition (I)	(15 Hours)
	Remedial Grammar Vocabulary building	
Unit-IV:	Comprehension and composition (II)	(15 Hours)
	Reading comprehension	
Unit-V:	Composition	(15 Hours)
	Paragraph writing	

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- 1. The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- 2. In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- 3. There will be internal choice in each question.
- 4. Each unit carries 14 marks.

Letter writing Short essay

- 1. Le Nouveau Sans Frontises Part-I
- 2. Mathurin Dondo (O.U.P.)- Modern French Course
- 3. Le Nouveau Bescherelle- L, Art de conjuguer (Hatier)
- 4. Dictionary-Larousse de Poche (Larousse)
- 5. S.P. Singh-Le Cours de la Language française en hindi.

# **ENGIER-301C:** German Language (04 Credits) (75 Contact Hours)

## (For students of English and other departments)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Recognise the foreign language.
- Develop the knowledge of basic grammar and syntactic rules.
- Develop a familiarity with the foreign culture.
- Develop basic spoken efficiency of the foreign language.
- Develop writing proficiency with respect to the scope of the curriculum.

Course Description: The Proficiency Course in the languages are designed to provide the non-native speakers with a basic understanding of the spoken and the written aspects of the languages at large. The course includes a basic level syllabus that provides a general introduction to the cultural aspects of social manners, dressing, cuisine, places and people associated with the foreign language under study. The course is particularly designed for students with no prior encounter with the language and is thus ideal for those interested in learning a new language. It provides an equal emphasis on the spoken and the written dimensions of the language and is accordingly supplemented with a suitable curriculum and teaching faculty.

Unit-I:	Reception (Listening and reading)	(15 Hours)
Unit- II:	Production and Interaction (Spoken and Written)	(15 Hours)
Unit-III:	Comprehension and composition (I)	
	Remedial Grammar Vocabulary building	(15 Hours)
Unit-IV:	Comprehension and composition (II)	
	Reading comprehension	(15 Hours)
Unit-V:	Composition	(15 Hours)
	Paragraph writing Letter writing Short essay	

## **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

- DeutschalsFremdsprache 1A (Brauh/Nieder/Schome) Oxford or IBH Publishing Co., New Delhi.
- ArbeitsbuchZu 1A.
- DeutschsSprachlehre für Auslander (Schullz-Griesbach).
- Deutsch alsFremdsprache 1A. Dictionary recommended
- Langenscheidt (English, German, German English).
- Sprachkurs Deutsch Teil 1

## **ENGIER-301D:** Russian Language (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### (For students of English and other departments)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Recognise the foreign language.
- Develop the knowledge of basic grammar and syntactic rules.
- Develop familiarity with the foreign culture.
- Develop basic spoken efficiency of the foreign language.
- Write in the language gaining the proficiency with respect to the scope of the curriculum.

Course Description: The Proficiency Course in the languages are designed to provide the non-native speakers with a basic understanding of the spoken and the written aspects of the languages at large. The course includes a basic level syllabus that provides a general introduction to the cultural aspects of social manners, dressing, cuisine, places and people associated with the foreign language under study. The course is particularly designed for students with no prior encounter with the language and is thus ideal for those interested in learning a new language. It provides an equal emphasis on the spoken and the written dimensions of the language and is accordingly supplemented with a suitable curriculum and teaching faculty.

Unit-I:	Reception (Listening and reading)	(15 Hours)
---------	-----------------------------------	------------

**Unit- II:** Production and Interaction (Spoken and Written) (15 Hours)

Unit-III: Comprehension and composition (I) (15 Hours)

Remedial Grammar Vocabulary building

**Unit-IV:** Comprehension and composition (II)

Reading comprehension (15 Hours)

Unit-V: Composition (15 Hours)

Paragraph writing Letter writing Short essay

#### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- 1. The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- 2. In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- 3. There will be internal choice in each question.
- 4. Each unit carries 14 marks.

- Russian Language by Sabra Habib (lessons 1 to 20)
- Russian for everybody ed. By V.G. Kostomarov.
- Russian by V.N. Wagner and Y.G. Ovsienko.
- Lessons in Russian for beginners by H.C. Pandey.

#### **SEMESTER IV**

# **ENGCC-401: Stylistics and Discourse Analysis** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Examine the language of literature i.e. the style and contexts of any text
- Develop the ability to attempt the practical criticism of any text
- Recognise and associate the stylistic patterns of the texts

#### **Unit I:** Language of Literature (I)

**(15 Hours)** 

Style, Stylistics- Nature and Scope

Linguistics, Literary Criticism and Stylistics

Language of Literature

Foregrounding and Interpretation: Various types of Deviations,

Parallelism, Repetitions etc.

## **Unit II:** Language of Literature (II)

**(15 Hours)** 

Figurative Language: A Detailed Study of

Figures of Speech Rhythm and Metre Stanza Forms

# **Unit III: Discourse Analysis**

(15 Hours)

Introduction to Discourse Analysis

Text and Discourse

Notions of Textuality- Coherence and Cohesion

#### **Unit IV:** Pragmatics and Meaning in Interaction

**(15 Hours)** 

Concept of Pragmatics
The Co-operative Principles
Conversational Principles
Politeness Principles
Speech Acts

## Unit V: Practical Analysis of Unseen Poem or/ and Prose Passages (15 Hours)

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Language, Text and Context: Essays in Stylistics
- Critical Stylistics: The Power of English- Lesley Jeffries
- Style in Fiction- Geoffrey Leech
- Stylistics and the Teaching of Literature- Henry Widdowson

#### **ENGEL-401A: SAARC Literature in English** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop the understanding of the concept of SAARC
- Interpret the inter- national ties between SAARC nations
- Develop an appreciation of the different countries without prejudices
- Develop an understanding of the intrinsic struggles of each nation
- Use this knowledge to extend scope for research ideas

#### **Unit I** : Social and Intellectual Background

(04 Hours)

Formation and need of SAARC organization

Political and economic significance of SAARC in Asia and the world The cultural milieu of India, Sri Lanka, Nepal and other SAARC nations

## Unit II : India

Nayantara Sehgal	: Rich Like Us	(08 Hours)
Agha Shahid Ali	: "Postcard from Kashmir"*	(03 Hours)
	"The Dacca Gauzes"*	(03 Hours)
M ' 1 D 1 11	77	(O 1 TT )

Manjula Padmanabhan: *Harvest* (04 Hours)

#### **Unit III** : Pakistan and Bangladesh

Ahmed Ali	: Twilight in Delhi	(08 Hours)
Zulfikar Ghose:	"The Loss of India"*	(02 Hours)
Kishwar Naheed	: "I Am Not That Woman"*	(02 Hours)
Monica Ali	: Brick Lane	(07 Hours)

## Unit IV : Bhutan, Nepal and Afghanistan

Kunzang Choden : *The Circle of Karma* (05 Hours) Khaled Hosseini : *The Kite Runner* (05 Hours)

Manjushree Thapa : Forget Kathmandu: An Elegy

for Democfor Demoracy (05 Hours)

Nadia Anjuman : Poems "Smoke Bloom," "Divine Beauty," "My

Garden,"\* by the poet in the book *Load Poems* 

Like Guns: Women's Poetry from Herat, Afghanistan Ed. Farzana Marie (03 Hours)

## Unit V : Sri Lanka

Anne Ranasinghe : "July 1983", and "Plead Mercy" (03 Hours)

Michael Ondaatje : "Bearhug"\* (03 Hours)

"Speaking to You" \* (From *Rock Bottom*) (03 Hours)

Shyam Selvadurai : Funny Boy (07 Hours)

#### **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- 1. The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- 2. In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- 3. There will be internal choice in each question.
- 4. Each unit carries 14 marks.

- Literary India: Comparative Studies in Aesthetics, Colonialism, and Culture-Ed. PatrickColm Hogan, Lalita Pandit
- Post-Colonial Drama: Theory, Practice, Politics. Helen Gilbert, Joanne Tompkins Postcolonial Plays: An Anthology-Helen Gilbert
- Decolonizing the Stage: Theatrical Syncreticism and Post-Colonial Drama-Christopher B. Balme An Introduction to Post-Colonial Theatre-Brian Crow, Chris Banfield, David Bradby
- Literary Polyrhythms: New Voices in New Writings in English-S.Robert Gnanamony
- Disequilibrium: Disability, Gender, and Belonging in Mahesh Dattani's Tara and Manjula Padmanbhan's Harvest" by KantaKochar-Lindgren in Transnational Performance, Identity and Mobility in Asia. Irish. Tuan and Ivy I-Chu Chang pp-123-142
- Postmodern Indian English Literature -Bijay Kumar Dass pp-116-130
- British Empire and the Literature of Rebellion :Revolting Bodies, Laboring Subjects -Sheshalatha Reddy
- Theatre Theory and Performance: A Critical Interrogation -Siddharta Biswas
- Twilight in Delhi: The Progressive Episode- Carlo Capola (OUP)
- The Post Colonial Studies Reader-Routledge
- Questions of Cultural Identity-Homi Bhabha (Sage)
- Projection of Paradise: Ideals Elsewhere in Post- colonial Migrant Literature (2011)
- In a Different Voice: Psychological Theory and Women's Development- Carol Gillian
- Treatment of a Wife's Body in the Fiction of Indian Sub- Continental Muslim Women Writers- Nilofar H. Khan
- Agha Shahid Ali- Nishat Zaidi (Sahitya Akademi- 2014)

# **ENGEL-401B:** New Literatures in English (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an understanding of the various connotations of the term "New Literatures" and difference from other terms like Commonwealth Literature etc.
- Evaluate the social and cultural milieu of the nation's writing "New Literatures"
- Identify the similarities and differences between the New Literatures from different parts of the world.
- Analyse the impact of the colonial activity and the coping mechanisms of different countries
- Interpret the different ways of assertion of national identity post colonization

#### **Unit I**: African and Caribbean Literature

V.S. Naipaul	: A House for Mr. Biswas	(05 Hours)
Chinua Achebe	: Arrow of God	(05 Hours)
Wole Soyinka	: Kongi's Harvest	(05 Hours)

#### **Unit II** : Australian Literature

A.D. Hope	: "Australia"*	(02 Hours)
	"Death of the Bird"*	(02 Hours)
Patrick White	: Voss	(08 Hours)
Judith Wright	: "The Company of Lovers"*	(02 Hours)
_	"Woman to Man"*	(02 Hours)

## **Unit III** : Indian English Literature Poetry

Jayanta Mahapatra	: "The Lost Children of America"*	(05 Hours)
A.K. Ramanujan	: "The Striders"*	(03 Hours)
Eunice de Souza	: "Bequest"*	(02 Hours)
	"Advice to Women"*	(02 Hours)

#### **Unit IV** : **Indian English Literature Fiction**

Shashi Deshpande	: That Long Silence	(08 Hours)
Amitav Ghosh	: Sea of Poppies	(07 Hours)

# **Unit V** : Canadian Literature

George Ryga	: The Ecstasy of Rita Joe	(05 Hours)
Margaret Atwood	: Surfacing	(05 Hours)
Earle Birney	: "The Bear on the Delhi Road"*	(02 Hours)
	"Bushed"*	(02 Hours)

Dennis Lee : "Cadence, Country, Silence:

Writing in Colonial Space" (03 Hours)

## **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- 1. The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- 2. In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- **3.** There will be internal choice in each question.
- **4.** Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Caribbean Transactions: West Indies Culture in Literature- Renu Juneja (Macmillian)
- Indian Writing's in English- K.R.S. Iyengar
- A History of Indian English Literature- M.K. Naik
- A History of Australian Literature- Ken Goodwin
- A History of Canadian Literature- W. H. New (UBC)

#### **ENGEL-402A: African and Caribbean Literature**

#### (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes**

After the completion of the course, the students will be able to:

- Develop an understanding of a range of postcolonial discourses emerging from African and Caribbean regions
- Appraise issues arising from colonialism, independence and diasporic migration in these areas.
- Analyze how race, class, gender, history and identity are presented and problematized in the literary texts of African and Caribbean writers
- Develop the knowledge of how to contextualize postcolonial writing in terms of its historical and geographical specificities.

#### Unit-I : Social and Intellectual Background

The history and culture of Africa and Caribbean regions

Negritude Apartheid Gender issues Diaspora Orature

(07 Hours)

## Unit II :Poetry

Gabriel Okara: "You Laughed and Laughed"\*

"The Mystic Drum"\* (03 Hours)
Dennis Brutus: "A Common Hate Enriched Our Love and Us"\* (03 Hours)
Edward Braithwaite: "Tizzic"\* (03 Hours)
Derek Walcott: "A Far Cry from Africa"\* (03 Hours)
Wole Soyinka: "Dedication"\* (03 Hours)
Mervyn Morris: "Literary Evening, Jamaica"\* (03 Hours)

#### **Unit III** : Prose

George Lamming : In the Castle of My Skin (05 Hours)

Jamaica Kincaid : A Small Place (05 Hours)

Caryl Phillips : Crossing the River (05 Hours)

## **Unit IV** : Fiction

Jean Rhys: Voyage in the Dark(05 Hours)Chinua Achebe: Things Fall Apart(05 Hours)Ngũgĩ wa Thiong'o: A Grain of Wheat(05 Hours)

#### Unit V : Drama

Athol Frugard : Sizwe Banzi is Dead (07 Hours)
Wole Soyinka : Dance of the Forest (07 Hours)
Femi Osofisan : Once Upon Four Robbers (06 Hours)

## **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- 1. The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- **2.** In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- **3.** There will be internal choice in each question.
- **4.** Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- An Anthology of Commonwealth Poetry- C.D. Narsimmaiah (Macmillian)
- Caribbean Transactions: West Indian Culture and Literature RenuJuneja (Macmillian)
- The Wretched of the Earth- Frantz Fanon (Penguin Modern Classics)
- Postcolonial Theory: A Critical Introduction-Leela Gandhi
- Decolonizing the Mind: The Politics of Language in African Literature- NgugiwaThiongo

## **ENGEL-402B: Canadian Literature** (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes**

After the completion of the course, students will be able to:

- Develop an understanding of the Canadian ethos
- Analyse the question of identity in Canadian context
- Develop knowledge of the historical and political struggle in Canada
- Appraise the diasporic experience in Canada

	Unit I:	Social and Intellectual Background	(03 Hours)
--	---------	------------------------------------	------------

Brief History of Canada

Development of various literary forms in Canadian literature

Contemporary Canadian culture

**Unit-II:** Prose

Catharine Parr Traill: "Letter IX",

From *The Backwoods of Canada* (04 Hours)

Susanna Moodie : "Brian, The Still Hunter"

From Roughing It in the Bush (04 Hours)

Marshal McLuhan : "The Mechanical Bride" from

The Mechanical Bride: Folkore of

Industrial Man (04 Hours)

M.G. Vassanji : "Am I a Canadian Writer" (04 Hours)

**Unit III: Poetry** 

Susanna Moodie	: "Indian Summer"*	(03 Hours)
Dorothy Livesay	: "Waking in the Dark"*	(03 Hours)
A.L. Purdy	: "The Country North to Belleville"*	(04 Hours)
D.G. Jones	: "The River: North of Guelph"*	(04 Hours)
Uma Parameswaran	: "Trishanku"*	(04 Hours)
Margaret Atwood	: "Progressive Insanities of a Pioneer"*	(03 Hours)

## Unit IV: Fiction

Michael Ondaatje	: The English Patient	(07 Hours)
Rohinton Mistry	: Such a Long Journey	(07 Hours)
David Williams	: Eve of the Father	(06 Hours)

#### Unit V: Drama

James Reaney	: Sticks and Stones	(05 Hours)
Allison McWood	: Shakespeare's Brain	(05 Hours)
M C1	. T1 II 1 . 1	

Marie Clements : The Unnatural and

Accidental Women (05 Hours)

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- A History of Canadian Literature- W. H. New (UBC)
- *Mosaic to Salad Bowl:* Essays on Canadian Literature- R.P. Singh (Bookshelf: New Delhi))
- Canadian Literature- R. P. Singh (Sublime: Jaipur)

## **ENGEL-402C:** Australian Literature (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes**

After the completion of the course, students will be able to:

- Recognise the tensions between the Aborigines and the European settlers
- Develop an appreciation for the natural landscape and mysticism of Australia
- Appraise the writers and texts representing Australian culture
- Develop an understanding of the current political and cultural issues in Australia
- Review the ravaging of the Australian landscape during the early years of European settlement

T 1	• 4	1
	nit	
v	IIII	

# : Social and Intellectual Background The blending of native and modern cultures The Aborigines question The Australian landscape Australia as a country and a continent

## Unit II : Short Story/ Memoir/Autobiography

Patrick White	: Flaws in the Glass: A Self Portrait	(05 Hours)
David Malouf	: "The Only Speaker of His Tongue"	(05 Hours)
Germaine Greer	: Daddy, We Hardly Knew You	(05 Hours)

## Unit III : Poetry

James Mcauley	: "Invocation"*	(03 Hours)
	"To Any Poet"*	(03 Hours)
Vincent Buckley	: "Burning the Effects"*	(03 Hours)
	"Fellow Traveller"*	(03 Hours)
Peter Porter	: "Your Attention, Please"*	(03 Hours)
	"Competition is "healthy"*	(03 Hours)
Dorothy Porter	: "Crete"*	(03 Hours)

#### Unit IV : Drama

Jack Davis	: The Dreamers	(05 Hours)
Peter Kenna	: A Hard God	(05 Hours)
David Williamson	: Emerald City	(05 Hours)

#### Unit V : Fiction

Thomas Keneally	: Schindler's Ark	(05 Hours)
Sally Morgan	: My Place	(05 Hours)
Christopher Koch	: Across the Sea Wall	(05 Hours)

# **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- There will be internal choice in each question.
- Each unit carries 14 marks.

#### **Internal Assessment = 30 marks.**

- Plays of the 70s Ed. Katharine Brisbane
- Australian Women's Drama: Texts and Feminisms-Ed. PetaTait and Elizabeth Schafer A Study of the Plays of Peter Kenna-Francis F. B. Bladwell
- David Williamson -Ed. Ortrun Zuber -Skerritt David Williamson-Dagmar Strauss

# ENGMT-401: Dissertation and Viva- Voce

(08 Credits) (150 Hours)

Topics for the Dissertations of both the University and all the colleges who run Post Graduate in English will have to be approved by the Board of Studies in the beginning of the IV Semester. Allotment of Supervisors will also be done by Board of Studies.

# **Contact Hours for Teaching= 50 Hours**

☐ Research Methodology	(10 Hours)
☐ Academic Writing	(10 Hours)
☐ Use of Computers in Research and Data Collection	(10 Hours)
☐ MLA Style sheet	(10 Hours)
☐ Preparing for Oral Examination	(10 Hours)

# **Library Work and Self Study by Students= 100 Hours**

## **ENGIRA-401: Disability Studies** (Intradepartmental)

#### (04 Credits) (75 Contact Hours)

#### **Course Outcomes:**

The paper introduces core concepts and themes in the field of Disability Studies. The course will not only explore disability as a form of difference, but will encourage policy of inclusion in a global context.

After the completion of this course, students will be able to:

- develop an awareness of disability as a socio-cultural construct.
- develop an analytic framework for evaluating representations of disability in literature and culture.
- examine and critique ableism and disablism as the ideological concepts which shape social institutions, professions, government policies and other narratives.
- develop an understanding of social role valorization.
- develop insight into the key concepts of disability.
- develop an in depth understanding of Indian perception of disability.
- illustrate improved skills in working with people with disabilities.

## **Unit I** : **Understanding Disability**

Definition- An Evolving Phenomenon, History of Disability with special reference to India (12 Hours)

#### **Unit II** : Models of Disability

Medical Model of Disability and Social Model of Disability. (12 Hours)

## **Unit III** : Key Concepts:

(12 Hours)

Ableism, Disablism, Disability Activism, Dependency, Interdependency,

Ostracization, Eugenics, Disability Pride,

#### **Unit IV** : Social Role Valorization

(12 Hours)

Definition Devaluation Role Perceptions Stigmatization

#### **Unit V** : Literature and Disability:

Mahesh Dattani's *Tara* (10 Hours) Pramila Balasundaram's *Sunny's Story* (12 Hours)

Rabindranath Tagore's "Subha" (05 Hours)

## **Structure of the Question paper (End of Term Examination) = 70 marks**

- 1. The student has to attempt 10 questions in all- 2 from each of the five units.
- 2. In each unit one question has to be answered in 150 words carrying 4 marks and one question has to be answered in 500 words carrying 10 marks.
- 3. There will be internal choice in each question.
- 4. Each unit carries 14 marks.

- Davis, Lennard J. The Disability Studies Reader. Routledge, 2013.
- Ghai, Anita. Rethinking disability in India. SAGE, 2018
- Mahanta, Banibrata. Disability Studies: An Introduction. Yking Books, 2016.
- Thomson, Rosemarie Garland. *Extraordinary Bodies: Figuring Physical Disability in American Culture and Literature*. Columbia University Press, 1997.
- Siebers, Tobin. *Disability Theory*. University of Michigan Press, 2011.
- Berger, James. *The Disarticulate: Language, Disability and the Narratives of Modernity.* New York University Press, 2014.
- Mahesh Dattani's *Tara*
- Balasundaram, Pramila. Sunny's Story. ISPCK, 2016.
- "Subha" by Rabindranath Tagore.
- Wolfensberger, Wolf. A Brief Introduction to Social Role Valorization. Presses Valor Press, 2013.
- Wendell, Susan. Chapter 2: "The Social Construction of Disability" in *The Rejected Body: Feminist Philosophical Reflections on Disability*, Routledge, 2013.